

NOTICE SUR LES AUTEURS

Lioubov Grigorievna Berger (1931-1999) fut théoricienne et historienne de la musique et des arts figuratifs. Après des études de musicologie et d'orgue au Conservatoire Tchaïkovski et d'histoire de l'art à l'université de Moscou (faculté de philosophie), elle a longuement attendu la reconnaissance des milieux culturels soviétiques et n'a pu soutenir une thèse (de philosophie) qu'à la chute de l'URSS. Elle a appartenu à l'Union des compositeurs de Russie ainsi qu'à l'Association des historiens de l'art des pays de la CEI et l'Association internationale des critiques d'art. Proche de nombreux musiciens non-conformistes (Dmitri Chostakovitch, Alfred Schnittke, Edison Denissov...) ainsi que d'éminents philologues et historiens de l'art (Andreï Siniavski, Igor Golomstock...), Lioubov Berger fut un spécialiste unique en Russie de l'histoire et de la théorie musicales occidentales. Sa monographie *Epistémologie de l'art* est aujourd'hui un ouvrage classique recommandé aux doctorants en Philosophie de l'art.

Gilles Couderc, maître de conférences à l'Université de Caen, est l'auteur d'une thèse et de plusieurs articles sur les opéras de Benjamin Britten. Il continue d'explorer l'œuvre de ce dernier comme celle des musiciens d'expression anglaise des XIX^e et XX^e siècles, et s'intéresse aussi au rapport musique et littérature, notamment l'utilisation de la musique en littérature et poésie. Parmi ses publications récentes : « *Owen Wingrave* : Britten au secours de Henry James », Actes du Colloque International « Musique et théâtralité » du Centre d'Études des Textes et des Traductions, Université de Metz, 2005 ; « Vaughan Williams : *Sir John in Love*, portrait de l'artiste à l'âge mur », Actes du Colloque International du CRINI, Université de Nantes, décembre 2004 « Interculturalité, Intertextualité, les livrets d'opéra, 1914-1930 », Centre International des Langues – Université de Nantes, 2005 ; « Faisons un opéra ! Les opéras pour enfants de Benjamin Britten », *Ranam*, n° 39, 2006, « Cultures savantes, cultures populaires » ; « *Gloriana* de Britten et le rêve de l'opéra anglais » La Revue *LISA*, Volume IV, 3, 2006.

Laurent Croizier, historien et musicologue de formation, est actuellement Directeur adjoint des publics et du développement et Responsable de la communication de l'Opéra National de Bordeaux. Il est l'auteur d'articles sur la musique et la danse publiés dans des revues spécialisées, journaux et programmes de diverses institutions : Opéra National de Paris, Grand-Théâtre de Genève, Opéra de Montréal, Théâtre du Châtelet, Opéra de Nice, Opéra National de Montpellier, Opéra de Marseille, Nantes-Angers Opéra, Théâtre de Caen, Teatro Massimo de Palerme, Teatro Lirico de Cagliari... Il donne de nombreux cours ou conférences (Grand-Théâtre de Bordeaux, CEFEDM, UTL de Bordeaux et La Rochelle, Théâtre de Rochefort, Musée des Beaux-Arts de Bordeaux...), est invité à divers forums organisés par la Fnac et anime des déjeuners-conférences autour d'ouvrages

lyriques et chorégraphiques. Il a publié en 2001 un ouvrage intitulé *Le Grand-Théâtre* aux éditions Confluences et prépare, pour les Éditions Alternatives (Paris), un livre nommé *Quand résonne la lyre du diable*. Il a participé à diverses émissions sur France 3 (« Des Racines et des Ailes »), France Musiques, France Bleu, Wit FM, M6, TV7...

Werner Lehfeldt est professeur émérite de l'Université de Göttingen où il a enseigné de 1991 à 2006 la linguistique slave ; préside actuellement la section d'histoire et philologie de l'Académie des sciences de Göttingen. A été de 1975 à 1991 professeur de linguistique slave à l'Université de Constance ; de 1983 à 2006 il a été en tant que co-directeur la cheville ouvrière de la revue internationale *Russian Linguistics*. Un séjour d'études à Sarajevo de 1965 à 1966 lui permet de découvrir un manuel de conversation plurilingue du XV^e siècle où le serbe est transcrit en *aljamiado* (transcription en caractères arabes) et qui se révèle être un témoignage irremplaçable sur le serbe de l'époque (voir W. Lehfeldt, *Eine Sprachlehrevon der Hohen Pforte. – Ein arabisch-persisch-griechisch-serbisches Gesprächslehrbuch vom Hofe des Sultans aus dem 15. Jahrhundert als Quelle für die Geschichte der serbischen Sprache*, Köln, Böhlau, 1989, x + 367 p. (Slavistische Forschungen, Band 57). Très nombreuses publications en linguistique slave dans les domaines les plus divers (aljamiado, accent et intonation, typologie, système de la conjugaison, accord, rection et apposition, statistique linguistique...) appliqués aux différentes langues slaves (russe, serbo-croate, polonais, ukrainien...).

Pascale Melani, maître de conférences à l'Université Michel-de-Montaigne (Bordeaux 3), où elle enseigne la langue et la littérature russes, est l'auteur d'une thèse sur les opéras de Tchaïkovski d'après Pouchkine, publiée aux éditions Slavica Occitania (*Les Opéras de Piotr Tchaïkovski d'après les œuvres de Pouchkine. Adaptation dramaturgique et discours musical*. Toulouse, Specimina Slavica Tolosana-XII, 2005), et de plusieurs articles sur l'opéra russe. Elle s'intéresse aujourd'hui à l'histoire sociale des musiciens et chanteurs d'opéra, ainsi qu'au système de production des ouvrages lyriques au XIX^e et début du XX^e siècles. Ses recherches actuelles portent sur les entreprises d'opéra privées, qui se multiplient en Russie après l'abolition du monopole impérial sur le théâtre en 1882, et en particulier sur l'Opéra privé de Moscou, le foyer le plus actif du renouveau du spectacle lyrique.

Frédéric Sounac est maître de conférences en littérature comparée à l'Université Toulouse-Le Mirail, où il est membre de l'équipe LLA (Lettres, Langages, Arts). Il se consacre principalement aux études musico-littéraires ainsi qu'à la relation entre littérature et histoire des idées dans les domaines germanique et anglo-américain. Ses travaux (dans les revues *Critique* ou *Figures de l'art*) portent surtout sur les relations formelles entre musique et roman, mais aussi sur les liens entre discours esthétiques et politiques. Co-rédacteur de *L'Encyclopédie Wagner* chez Actes Sud, il collabore régulièrement avec la pianiste Maria Joao Pires, à l'incitation de laquelle il a écrit plusieurs spectacles théâtraux autour d'œuvres musicales, dont *Le Cercle de Kreisler* et *L'Hypothèse Mozart*, co-produit et représenté sur la scène nationale de Saint-Quentin en Yvelines.

Elena Spirin est musicologue et musicienne, titulaire d'un doctorat du Conservatoire supérieur Tchaïkovski de Moscou. En tant que membre de l'Union des compositeurs et critiques musicaux de Russie, elle a participé au processus de la « perestroïka », puis a poursuivi sa carrière en Europe. Elle est l'auteur d'une soixantaine d'articles et d'un livre, *Dramaturgie symphonique de Guiya Kancheli* (Moscou, 1997), consacré à l'œuvre du compositeur géorgien demeurant actuellement en Belgique. Passionnée par la danse classique et son histoire, elle a travaillé comme pianiste à l'Opéra national de Bordeaux. Actuellement, elle occupe le poste d'assistante spécialisée d'enseignement artistique dans le département « Danse » du Conservatoire de Bordeaux Jacques Thibaud. Parmi ses projets : participation et organisation des échanges culturels entre le conservatoire de Saint-Pétersbourg et celui de Bordeaux, activités créatives avec des chorales comme chef de chœur, achèvement de la 2^e édition d'un livre sur l'accompagnement de la danse.

Anne Swartz, professeur de musicologie au Baruch College et en premier cycle à l'Université de la ville de New York, a publié des travaux sur Chopin, Tchaïkovski et Maria Szymanowska. Elle a mené des recherches dans les archives en Pologne, Russie et dans l'ex-Union soviétique. Elle est l'auteur d'une édition critique, *Les Femmes compositeurs : La Musique à travers les âges*, vol. 3 : *Femmes compositeurs nées entre 1700 et 1799 : Maria Szymanowska* (Londres, 1998), ainsi que de nombreux articles et chapitres sur le romantisme russe et polonais. Elle a obtenu des bourses de recherche et des subventions de diverses institutions prestigieuses, comme le Fond national pour les Sciences humaines, l'Institut Kennan du Centre international de recherches Woodrow Wilson et la Fondation Andrew W. Mellon. En 2001 elle a obtenu le prix d'excellence du Baruch College pour son enseignement.

Walter Zidaric, russisant de formation, est maître de conférences à l'Université de Nantes où il enseigne la littérature et l'histoire de l'opéra italiens ainsi que la culture russe. Il est l'auteur de *Alexandre Dargomijski et la vie musicale en Russie au XIX^e siècle*, paru chez L'Harmattan en 2003 ; il a publié plus d'une quarantaine d'articles, portant sur l'opéra italien, russe et anglo-américain et sur les relations entre la littérature et la musique notamment aux XIX^e et XX^e siècles. Coordinateur de *L'œuvre vocale et dramatique de Prokofiev* (Actes du colloque d'Evry, 20-21 novembre 2003), Paris, éd. Manuscrit-Université, 2005, il a en outre coordonné l'édition des volumes suivants : *Intertextualité, interculturalité : les livrets d'opéra fin XIX^e-début XX^e siècle* (Actes du colloque international de Nantes, 3-4 mai 2002), Nantes, CRINI, 2003, *Saint-Pétersbourg : 1703-2003* (Actes du colloque international de Nantes, 16-17 mai 2003), Nantes, CRINI, 2004, *Intertextualité, interculturalité II : les livrets d'opéra 1915-1930* (Actes du colloque international de Nantes, 16-17 décembre 2004), Nantes, CRINI, 2005, *L'italiano lingua di migrazione : verso l'affermazione di una cultura transnazionale agli inizi del XXI secolo* (Actes du colloque international de Nantes, 8-10 décembre 2005), Nantes, CRINI, 2006.